

«О, — сердце Маймая дрогнуло от боли. — Я напугал его. Неудивительно, что я очнулся в машине».

«Он даже не упал в обморок, когда ты превратился в человека». Жунжун приукрасил историю: «Он был очень потрясён. Ты ему небезразличен!»

Сказав это, Ван Дэжун осторожно взял свой чай с молоком, направил толстую соломинку на коричневые сахарные шарики и сделал большой глоток. Счастье действительно может быть таким простым.

Размышляя о странных пятнах на одежде Чэн Линя, кот внезапно понял, насколько важным может быть Чэн Маймай для Чэн Линя.

Покраснев, Чэн Маймай спросил: «Так когда, по-твоему, нам лучше всего пожениться?»

“Кхе, кхе, — Ван Дэжун чуть не подавился жемчужинами из тапиоки. — Кто женится? — спросил он.

«Чэн Линь сказал, что двое мужчин могут пожениться, — объяснил Маймай. — Разве это не значит, что он хочет жениться на мне?»

Ван Дэжун: «Что?»

Жунжун подтвердил: «Вы, ребята, геи? Это не защищено китайским законодательством!»

Маймай в замешательстве спросил: «Что такое «гей»? Это когда встречаются люди одного пола?»

Ван Дэжун, 53-летний мужчина с консервативными взглядами, стал свидетелем того, как в 1990-х годах гомосексуальность перестали считать психическим расстройством. Теперь он чувствовал себя как скоростной поезд, который прорывается сквозь границы традиционной морали, балансируя на грани нового мира, в который он не совсем готов войти.

Он колебался.

Маомао: «Скажи это».

Ван Дэжун: «Да, почти. В любом случае, братишка, если ты встречаешься с Чэн Линем, это значит, что ты гей. Он тебе нравится?»

«Конечно, он мне нравится! — подтвердил Маймай. — Я стал человеком только для того, чтобы быть рядом с Чэн Линем, как ты с бабушкой».

Это было и правильно, и неправильно, но Жунжун нерешительно кивнул: «М-м-м. Это имеет смысл».

Они молча посидели немного, прежде чем Маймай пододвинула к нему торт «Чёрный лес»: «Брат, тебе стоит это съесть!»

Ван Дэжун вытер пот со лба платком, который достал из кармана. Он взял вилку для торта и сменил тему: «Я сейчас немного шокирован. Как насчёт того, чтобы посмотреть «Властную любовь молодого господина Цзэ»? Сегодня финальная серия».

Тяжёлая работа принесла свои плоды. После драматических событий, таких как прыжок в

реку, чтобы спасти кого-то, риск жизнью и даже перелом ноги, некогда высокомерный Дуаньму Цзэ наконец-то вернул себе сердце Цинь Вэньвань. Сама Цинь Вэньвань превратилась из вынужденной любимицы генерального директора в способного и независимого дизайнера.

«Я пропустил несколько серий, — сказал Маймай и спросил — Как у них дела?»

«Дуаньму Цзэ сломал ногу, спасая Цинь Вэньвань, поэтому сейчас он в инвалидном кресле, — объяснил Жунжун. — Но это временно. Доктор его вылечил, так что позже он сможет нормально ходить».

Маймай, держа Маомао на руках, устроился поудобнее, чтобы посмотреть финал вместе с Жунжуном.

Финалом стало потрясающее по красоте представление с цветами повсюду. Под звуки грандиозной симфонии Дуаньму Цзэ, сидя в инвалидном кресле, сделал Цинь Вэньвань предложение, подарив ей кольцо с бриллиантом в восемь карат. Она согласилась, они поцеловались, и на этом всё закончилось.

«О, так тогда нужно сделать предложение, — у Маймая, похоже, наступило прозрение, и он подытожил ключевой момент, — И обязательно нужно кольцо».

«Ты, — сказал Жунжун, глядя на Маймая, — братишка, прежде чем жениться, тебе нужно сначала сходить на свидание, хорошо?»

«А? Как ходят на свидание? Нужно просто спросить его напрямую? — спросил Маймай. — Жунжун, у тебя когда-нибудь были отношения?»

Ван Дэжун неловко повернул голову. Через мгновение он ответил: «Наверное, можно так сказать. После того, как бабушка умерла, а меня выгнали, мне понравилась ситцевая кошка. Мы вместе ходили по окрестностям в поисках еды, и я всегда давал ей поесть первой».

«А потом?»

«Потом... ничего, — сказал Жунжун. — Её взяла к себе пожилая женщина из соседнего дома. Я не мог попасть в их подъезд, поэтому больше её не видел. Но однажды я видел, как её хозяйка спускалась по лестнице с коробкой котят и раздавала их людям в доме. Она сказала, что это её котят».

«Какая жалость», - заметил Маймай.

«А что тут жалеть? Жунжун пожал плечами. — Её хозяйка хорошо с ней обращается. У неё есть где жить, а это определённо лучше, чем скитаться по улицам со мной».

«Любовь - сложная штука», — прокомментировал Маомао.

«Что ты знаешь? — Ван Дэжун игриво погладил белого котёнка по голове. Придя в себя после шоу, он повернулся к коту и сказал: — Не стоит торопиться с браком, верно? Вам нужно хотя бы выяснить, что чувствует Чэн Линь. Может, сначала лучше узнать друг друга и начать встречаться?»

Через десять минут пришёл ещё один столик с посетителями, и Маймай занялся их заказами. Ван Дэжун встал, чтобы уйти. «Братишка, я ухожу. У меня ночная смена».

Маймай быстро спросил: «Брат Жун, я забыл спросить — как у тебя дела на работе?»

«Мою работу организовала эта надоедливая организация. Теперь я патрулирую парк и живу в общежитии. Это совсем неплохо», — заверил его Ван Дэжун.

«Это тяжелая работа?» — Маймай был обеспокоен.

«Вовсе нет. Территория, которую я патрулирую, обычно пуста, и я иногда превращаюсь в кошку, чтобы прогуляться по лесу. Они платят зарплату вперед за месяц, так что я смогу навестить могилу бабушки через несколько дней». Ван Дэжун снял бахилы и помахал Маймаю. «До встречи, братишка. Спасибо, что угостил меня. Я навещу тебя снова!»

Маймай неохотно попрощался со своим другом. После работы он аккуратно спрятал буклеты, которые дал ему Ван Дэжун, во внутренний карман рюкзака и отнёс их домой.

На обратном пути Чэн Линь спросил: «Ты сегодня был занят?»

«Там было много покупателей, — весело ответил Маймай, обнимая свою сумку. Он не упомянул буклеты, которые дал ему Ван Дэжун. — Я даже научил всех играть в «Уно».

На светофоре Чэн Линь взглянул на Маймаю и заметил, что кот смотрит на него. Когда их взгляды встретились, Маймай глупо рассмеялся.

Уши Чэн Линя покраснели, и он крепче сжал руль, пытаясь сдержать улыбку. «Над чем ты смеёшься?»

«Я просто рад тебя видеть», — ответил Маймай. Он провёл весь день, размышляя о важном событии — свадьбе, в которой участвовал Чэн Линь. Теперь, увидев его лично, он был вне себя от радости.

Погода была в том неловком промежуточном состоянии между теплом и холодом. Только что прошёл дождь, и дул сильный ветер. Когда Чэн Линь увидел, как Маймай спускается по лестнице в его пальто, он завёл машину, закрыл окна и включил обогреватель.

Посидев немного в замкнутом пространстве, Маймай сделал несколько глубоких вдохов и уловил слабый запах одеколона Чэн Линя. Его охватило щекочущее чувство, и он почесал шею, пробормотав: «Немного жарко».

Чэн Линь снова взглянул на него и заметил, что его щёки действительно слегка покраснели. Озадаченно он спросил: «Я что, слишком сильно нагрел машину?»

Маймай обдумал это и согласился с таким объяснением. «М-м, действительно немного душно».

Чэн Линь выключил кондиционер и слегка опустил стекло со стороны пассажира. Он напомнил ему: «Когда ты почувствуешь, что всё в порядке, можешь сам закрыть окно».

Свежий воздух, наполненный влажным запахом дождя, ворвался внутрь, охлаждая душную жару. Маймай вдохнул его, чувствуя, как беспокойная энергия внутри него начинает успокаиваться.

Однако симптомы полностью не исчезли.

Позже той же ночью, перед сном, Чэн Линь прислонился к изголовью кровати и посмотрел на свой ноутбук. Это было похоже на ловушку, ожидающую, когда Маймай заберётся к нему на

руки, как обычно, и поболтает с ним.

Закончив свои дела перед сном, Маймай запрыгнул на кровать, шлёпая тапками по полу.

Как и ожидалось, котёнок попался на удочку и завозился под одеялом, пока не оказался рядом с Чэн Линем.

Маймай прижался ухом ко второй пуговице на пижаме Чэн Линя, вдыхая слабый запах стирального порошка. Как только он собрался спросить, плакал ли Чэн Линь прошлой ночью, его снова охватило беспокойство.

Чэн Линь едва успел погладить Маймая по голове, прежде чем он ускользнул, лег на спину и натянул одеяло до самых губ. «Спокойной ночи».

Чэн Линь сделал вид, что не слышит его. Маймай толкнул его локтем. «Спокойной ночи! Поцелуй меня».

Хорошо, почему бы и нет?

Чэн Линь поставил ноутбук на тумбочку и выключил лампу. Он перевернулся на бок, посмотрел на кота, а затем наклонился, чтобы сократить расстояние, и поцеловал его в лоб. «Одного поцелуя достаточно?»

Маймай вспомнил, как Чэн Линь вчера сказал ему, что он его любимый кот. Эти слова имели большой вес и, казалось, связывали их прошлое и будущее. Решив попытаться счастья, он сказал: «Недостаточно».

Он сказал это, в попытке подставить губы.

«Ни за что», — Чэн Линь поджал губы и отвернулся. Он нежно коснулся носом щеки мальчика-кота.

Затем, словно не в силах больше сдерживаться, Чэн Линь начал целовать Маймая, спускаясь от его лица к шее, то легко, то крепко.

Маймай чувствовал, как его полностью окутывает присутствие Чэн Линя, как его неповторимый аромат наполняет его чувства, окружает со всех сторон.

С каждым поцелуем это беспокойное чувство становилось всё сильнее. На мгновение ему показалось, что он преодолел барьер, по его телу пробежала волна электричества, и он почувствовал жар и слабость.

Маймай мягко толкнул Чэн Линя в грудь и попытался дрожащим голосом предложить: «Может, нам стоит остановиться на сегодня и продолжить завтра?»

Чэн Линю самому было не намного лучше. Он приподнялся на локте и положил голову на плечо Маймая. Он пробормотал что-то в ответ, затем сделал пару глубоких вдохов и перевернулся на спину, заставляя себя подавить свои мысли и порывы.

Они лежали, погружившись в свои мысли. Обычно Маймай засыпал, как только его голова касалась подушки, но сегодня он ворочался с боку на бок, не в силах уснуть.

Что-то странное ощущалось внизу. Он осторожно прикоснулся к этому месту сквозь пижамные штаны, и его тело содрогнулось от этого ощущения. Это было ещё более странно — как удар

током, — он не мог понять, хорошо это или плохо.

Воспоминания о поцелуях в сочетании с остаточным запахом Чэн Линя только усилили это чувство.

Человек-кот продолжал ёрзать, то потираясь о одеяло, то виновато прикасаясь к себе.

Чэн Линь, уже справившись со своим беспокойством, был на грани сна, но несколько раз просыпался из-за шума. «Почему ты всё ещё не спишь? Одеяло слишком тёплое?»

Маймай был поражён. Чувство беспокойства мгновенно исчезло. Он вытянулся во весь рост и сказал: «Теперь я буду спать».

«Мм», — ответил Чэн Линь, перекатываясь, чтобы поцеловать его еще раз.

Поцелуй мягко коснулся его лба, губы Чэн Линя были нежными. Маймай снова почувствовал странный дискомфорт, но после долгого рабочего дня усталость наконец взяла верх, и он погрузился в сон.

Той ночью ему приснился Чэн Линь. Он крепко обнял его, осыпая поцелуями и облизывая.

Затем, в следующее мгновение, это было похоже на прорыв через барьер.

Глаза Маймая распахнулись, и он понял, что снова превратился в кота.

Было чуть больше пяти утра.

Рыжий кот выбрался из-под одеяла. Благодаря своему отличному ночному зрению он быстро заметил, что что-то не так. Он порылся в одеяле и нашёл свои пижамные штаны. И действительно, на том же месте, где кот-рэгдолл оставил след в прошлый раз, было пятно размером с монету.

«Это странно, — пробормотал Маймай, краснея, — я что, обмочился?»

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/12844/1131997>